

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

**Cedente****Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

**Numero: 40000917  
Data: 12.04.2024  
Documento materiale: 4975260968**

Creato da:

**Destinatario****MAGNA PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 NEUNSTEIN  
GERMANIA**

Partita iva:

**Luogo di destinazione****MAGNA PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 NEUNSTEIN  
GERMANIA**

Partita iva:

**541 THIRD PARTS**

Trasporto a mezzo vettore

| Posizione | Quantità | U.M. | Codice materiale | Descrizione materiale     | Peso netto | U.M. |
|-----------|----------|------|------------------|---------------------------|------------|------|
| 001       | 525      | PZ   | 2511123635       | Ruota dentata doppia 3M-5 | 596,925    | KG   |

Aspetto

PALLET

Nota

r. 20240410-03

Colli

3 PZ

Peso lordo

596,925 KG

Tipo trasporto

ID Trasporto

Incoterms

Vettore

Data e ora del ritiro

Firma

**SCHWEITZER SPEDITION**

12.04.2024 10:22:55

Conducente

Destinatario

## Ruggiero, Floriana

---

**Da:** Miglietta, Nicola  
**Inviato:** venerdì 12 aprile 2024 10:32  
**A:** Magazzinieri Service Parts; Ruggiero, Floriana; ITB\_DG\_K+N\_TeamLeader; ANGELO (angelo.spizzico@svevatrans.it); FRANCESCO; GIANNA;  
LORENZO  
**Oggetto:** CMR NEUENSTEIN.doc  
**Allegati:** CMR NEUENSTEIN.doc; nstNICOMIGL-GDP0000635369\_1.pdf

in allegato 3 colli per NST da spedire col primo mezzo disponibile

|                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                 |  |                                                                                  |  |                              |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------|--|
| <b>1</b> Absender ( Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>Magna SpA</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4</b><br><b>I-70026 Modugno BA</b>                                                                                                  |  |  |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR)<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) |  |                                                                 |  |                                                                                  |  |                              |  |
| <b>2</b> Empfänger ( Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>Magna Neunstein</b><br><b>Hermann-Hagenmeyer-Strasse</b>                                                                                                                |  |  |  | <b>16</b> Frachtführer ( Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>SCHWEITZER SPEDITION</b>                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                 |  |                                                                                  |  |                              |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>D-74632 NEUENSTEIN</b><br>Land/Pays <b>GERMANY</b>                                                                                                        |  |  |  | <b>17</b> Nachfolgender Frachtführer ( Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                 |  |                                                                                  |  |                              |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>Modugno</b><br>Land/Pays <b>Italia</b><br>Datum/Date <b>12.04.2024</b><br>Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés<br><b>DDT 40000917</b> |  |  |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                 |  |                                                                                  |  |                              |  |
| Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><b>3 karton auf palette 80 *100* 90</b><br><b>DGFX 2511123635</b><br><br>Zu Hd. von Herrn Jurgen Kun                                                                                                           |  |  |  | <b>10</b> Stastiknummer<br>No. statistique<br><b>525 pcs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut.kg<br><b>654 kg</b> |  | <b>12</b> Umfang in m3<br>Cubage m3                                              |  |                              |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders ( Zoll-und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur ( formalités et autres)<br><br><b>Request # 20240410-03</b>                                                                                       |  |  |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zehensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer                                                                                                                         |  | Absender<br>L'expéditeur                                        |  | Währung<br>Monnaie                                                               |  | Empfänger<br>Le Destinataire |  |
| Rückerstattung / Remboursement                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                 |  |                                                                                  |  |                              |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement<br>frei / Franco<br>Unfrei/ Non Franco X                                                                                                                                                    |  |  |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                 |  |                                                                                  |  |                              |  |
| <b>21</b> Ausgefertigt in / Etablie à <b>Modugno</b> am / le <b>12.04.2024</b>                                                                                                                                                                                 |  |  |  | <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br>Datum<br>Date<br>am<br>le                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                 |  |                                                                                  |  |                              |  |
| <b>22</b> <b>Magna SpA</b><br><b>I-70026 Modugno BA</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de L'expéditeur)                                                                                                                     |  |  |  | <b>23</b> <b>SCHWEITZER SPEDITION</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                 |  | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire) |  |                              |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen<br>von bis km<br>Art Anzahl Kein-Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette                                                                                     |  |  |  | Paletten - Absender - Expéditeur des palettes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                 |  | Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes                                 |  |                              |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                    |  |  |  | Bestätigung des Empfängers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                 |  | Bestätigung des Fahrers                                                          |  |                              |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg<br>Kfz<br>Anhänger                                                                                                                                                                                              |  |  |  | Bestätigung des Empfängers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                 |  | Bestätigung des Fahrers                                                          |  |                              |  |
| Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                 |  |                                                                                  |  |                              |  |